



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Документ за разглеждане в заседание

2.10.2013

B7-0440/2013

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ

внесено съгласно член 88, параграфи 2, 3 и 4в от Правилника на дейността

относно проекта за регламент за изпълнение на Комисията относно проекта за Регламент (ЕС) № .../... на Комисията от XXX година за изменение на Регламент (ЕС) № 965/2012 на Комисията за определяне на технически изисквания и административни процедури във връзка с въздушните операции в съответствие с Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета (D028112/02 – 2013/2758(RPS))

Брайън Симпсън от името на комисията по транспорт и туризъм

RE\1005190BG.doc

PE519.288v01-00

BG

Единство в многообразието

BG

Резолюция на Европейския парламент относно проекта за регламент за изпълнение на Комисията относно проекта за Регламент (ЕС) № .../... на Комисията от XXX година за изменение на Регламент (ЕС) № 965/2012 на Комисията за определяне на технически изисквания и административни процедури във връзка с въздушните операции в съответствие с Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета (D028112/02 – 2013/2758(RPS))

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта за регламент за изпълнение на Комисията (D028112/02),
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 20 февруари 2008 година относно общи правила в областта на гражданското въздухоплаване, за създаване на Европейска агенция за авиационна безопасност и за отмяна на Директива 91/670/ЕИО на Съвета, Регламент (ЕО) № 1592/2002 и Директива 2004/36/ЕО¹, и по-специално член 8, параграф 5 от него,
 - като взе предвид становището, предоставено на 12 юли 2013 г. от комитета, посочен в член 65 от горепосочения регламент,
 - като взе предвид член 5а, параграф 3, буква б) от Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. относно установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията²,
 - като взе предвид член 88, параграф 2, параграф 3 и параграф 4, буква в) от своя правилник,
- А. като има предвид, че Регламент 216/2008/ЕО предоставя на Комисията изпълнителни правомощия от общ характер, предназначени да изменят несъществени елементи от настоящия регламент, наред с другото, чрез допълването му с нови несъществени елементи;
- Б. като има предвид, че съществените изисквания по отношение на ограниченията на времето за полет са установени в член 8, буква е) от приложение 4 към Регламент 216/2008/ЕО, който изисква в правилата относно умората да се вземат предвид редица фактори, изброени в горепосочения член;
- В. като има предвид, че в предложението се прави тълкуване на поне три от тези фактори, т.е. умора, нощен труд и лишение от сън, като това тълкуване противоречи на наличните научни доказателства, предоставени в най-малко пет доклада през периода 2005-2013 г., и не привежда никакви научни експертни доводи в подкрепа на предложените правила; като има предвид, че това означава, че тези

¹ ОВ L 79, 19.3.2008 г., стр. 1.

² ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

фактори не са били правилно отчетени;

- Г. като има предвид, че чрез неотчитането на всички фактори, посочени в основните изисквания в член 8, буква е) от Регламент 216/2008/ЕО, и чрез изготвянето на предложението на основата на фактори, които не са свързани с безопасността, Комисията допълва регламента със съществени изисквания, като по този начин изменя първично законодателство;
 - Д. като има предвид, че член 22, параграф 21 буква а) от Регламент 216/2008/ЕО предвижда, че правила за изпълнение, свързани с времето за полети и дежурства и изискванията за почивка, следва поначало да включват всички основни разпоредби, съдържащи се в подчаст Р от Приложение III към Регламент (ЕИО) № 3922/91, като се вземат предвид последните научно-технически постижения;
 - Е. като има предвид, че като не е извършила собствен анализ на научната основа на предложението, Комисията не е действала по предпазлив начин и не е отчела подобаващо своя мандат за разглеждане на наличните научни доказателства, когато съществуват съмнения относно безопасността, свързани с части от предложението за ограниченията на времето за полети и дежурства и схемата за почивка (FTL);
 - Ж. като има предвид, че за разлика от държавите членки, които са присъствали на заседанието на комитета на Европейска агенция за авиационна безопасност (ЕААБ), Европейският парламент не е имал достъп до основните разпоредби в сертификационните спецификации, като по този начин не му е била дадена възможност да упражни своето право на контрол въпреки осъзнаването на важността на обсъжданите въпроси и не са му били осигурени еднакви условия с държавите членки;
- 3. като има предвид, че това е в разрез с регулаторна практика, съгласно която правилата за въздушните операции следва да съдържат всички значими и съществени разпоредби; като има предвид, че предоставянето на ЕААБ на правомощия да решава относно съществени изисквания превишава мандата в рамките на Регламент 216/2008/ЕО и лишава Европейския парламент от възможността да упражнява каквато и да била форма на демократичен контрол;
- 1. противопоставя се на приемането на проекта за регламент за изпълнение на Комисията;
 - 2. призовава Комисията да оттегли своя проект за регламент за изпълнение относно проекта за Регламент (ЕС) № .../... на Комисията от XXX година за изменение на Регламент (ЕС) № 965/2012 на Комисията за определяне на технически изисквания и административни процедури във връзка с въздушните операции в съответствие с Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета;
 - 3. подчертава факта, че правилата за времето на полет оказват осезаемо отражение върху безопасността на въздушните превози и върху социалните интереси на служителите, какъвто е например случаят с правилата относно времето за управление на превозното средство и периода за почивка на водачите в автомобилния транспорт, и подчертава, че решенията по тези правила носят ясен политически характер; подчертава, че тези правила за времето за полет са важни

политически въпроси, които следва да бъдат решавани на ранен етап по време на подготовката на законодателните доклади по процедурата за съвместно вземане на решение, с пълна прозрачност спрямо гражданите на ЕС, Европейския съвет и Европейския парламент;

4. изразява убеждението, че Комисията е надхвърлила своя мандат по Регламент (ЕО) № 216/2008 с прехвърлянето на Агенцията на правомощия да променя съществени части от Регламент № 216/2008/ЕО чрез сертификационни спецификации в областите на дежурствата и намаленото време за почивка;
5. счита, че съществени части от проекта за регламент на Комисията не са били научно обосновани, както това е посочено в Регламент 216/2008/ЕО, и че Комисията не е предоставила достатъчно научни доказателства за отстраняване на сериозни съмнения относно риска за безопасността в областта на нощния труд и лишаването от сън и поради тази причина това противоречи на принципа на пропорционалност и надвишава изпълнителните правомощия, предвидени в Регламент 216/2008/ЕО;
6. счита, че е необходимо да се приемат нови правила за предотвратяване на умората на летателните екипажи, и приканва Комисията да представи спешно ново предложение, което е в изпълнение на изискванията на мандата и е в съответствие с принципа на пропорционалност; настоятелно призовава Комисията да включи следните точки в своето преработено предложение: горна граница за времето за полет от не повече от десет часа, максимална продължителност на времето за дежурства и времето за полет от не повече от 18 часа;
7. подчертава, че въз основа на „клауза за повишаване на безопасността“ държавите членки трябва да бъдат свободни да прилагат разпоредбите за защита, които надхвърлят тези на регламента, когато сметат за необходимо и доколкото са спазени всички разпоредби на регламента;
8. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки.